

ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ



ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ

Distr.
GENERAL

A/48/74
S/25216
3 February 1993
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
Сорок восьмая сессия
ВОПРОСЫ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА:
ПОЛОЖЕНИЕ В ОБЛАСТИ ПРАВ
ЧЕЛОВЕКА И ДОКЛАДЫ
СПЕЦИАЛЬНЫХ ДОКЛАДЧИКОВ И
ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ
Сорок восьмой год

Письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства
Югославии при Организации Объединенных Наций от 29 января 1993 года
на имя Генерального секретаря

Имею честь препроводить настоящим текст Меморандума о преступлениях, связанных с изнасилованием детей, девочек и женщин сербской национальности в деревне Нови-Град, община Оджак, в Боснии и Герцеговине, хранящегося в Государственной комиссии по военным преступлениям (см. приложение).

Буду признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи по пункту, озаглавленному "Права человека: положение в области прав человека и доклады специальных докладчиков и представителей", и документа Совета Безопасности.

Драгомир ДЖЕКИЧ
Посол
Временный Поверенный в делах

93-07023 (R15N)1802 090293 090293

090293

/...

Приложение

Меморандум о преступлениях, связанных с изнасилованием детей,
девочек и женщин сербской национальности в деревне Нови-Град,
община Оджак, в Боснии и Герцеговине

В настоящем меморандуме представлены собранные и проверенные по состоянию на текущий момент данные о связанных с изнасилованием детей, девочек и женщин сербской национальности в деревне Нови-Град преступлениях, совершенных в период с 8 мая по 15 июля 1992 года членами хорватских оккупационных формирований. Этот документ представляет собой лишь часть всеобъемлющего досье материалов о военных преступлениях и преступлении геноцида, совершенных против сербского народа в районе Босанска-Посавины в следующих сербских деревнях: Донья-Дубица, Трняк, Струке, Нови-Град, Гнёница и в сербском секторе Горни-Свилай в общине Оджак.

Война была навязана сербам в этой части Босанска-Посавины 19 апреля 1992 года. В этот день подразделения хорватской национальной гвардии Республики Хорватии перешли реку Сава и при содействии членов Хорватского демократического содружества из района общины Оджак в Республике Босния и Герцеговина открыли счет своим преступлениям с убийства сербского парламентария в деревне Струке, председателя отделения Сербской демократической партии в деревне Донья-Дубица Райко (имя отца - Душан) Джурича.

Будучи окружены этими силами, жители сербских деревень Донья-Дубица и Трняк покинули свои родные места. Колонны беженцев в составе женщин и детей из этих деревень направились в самое крупное сербское поселение - Нови-Град, где местные сербы организовали совместную оборону, чтобы вновь не стать жертвами геноцида, как это случилось 7-8 декабря 1944 года. Как известно, в течение тех двух дней орды Павелича безжалостно расправились со всеми, кто попался им на глаза в Трняке и Дубице. Семьсот тринадцать мужчин, женщин и детей были убиты только за то, что они сербы. Сейчас, почти полвека спустя, неофашизм принес проживающим здесь сербам новые испытания. Жители указанных деревень оказались в кольце 16 хорватских и мусульманских населенных пунктов, включая город Оджак.

В результате круглосуточного артиллерийского обстрела с территории другого государства - Республики Хорватия - многие жители деревень погибли или получили ранения; особо тяжелый ущерб был причинен деревне Яруга, огонь по которой велся с противоположного берега реки Савы. Село было разрушено, а многие из его защитников, получивших ранения, умерли из-за отсутствия медикаментов и надлежащего медицинского ухода. Информация о трагедии, постигшей сербский народ в этом районе, регулярно предоставлялась Организации Объединенных Наций, и в частности СООНО, однако никакой помощи оказано не было, как, по существу, не было получено и какого-либо ответа.

Получив заверения оккупационной армии Республики Хорватия в том, что если обороняющиеся прекратят сопротивление, то всем жителям деревень будет предоставлена возможность уйти на свободную сербскую территорию, сербы

/...

поверили обещанию и приняли это предложение, но вместо того, чтобы обрести свободу, 8 мая 1992 года все они оказались в конечном счете в лагерях "Стролит" и здании начальной школы в Оджаке. В течение 10 последующих дней все женщины и дети были разбиты на группы и возвращены в деревню. Этот преднамеренный акт усташских властей оказался роковым не только для женщин, но и для детей.

Бесчисленные преступления против граждан сербской национальности были совершены специальным подразделением Хорватского вече обороны, именуемым "Vatreni konji" ("Огненные кони"). Не изгладятся из памяти не только разрушенные и сожженные членами этого подразделения дома и храмы на территории сербских деревень в общине Оджак, пытки и убийства заключенных в лагерях, но и массовое насилие над детьми, девочками и женщинами, особенно в Нови-Граде. Эти преступления сопровождались жестоким физическим обращением, надругательством и глумлением над жертвами. Отдавая себе отчет в беззащитности своих жертв, обусловленной тем, что все мужчины остались в лагерях в Оджаке, эта банда усташских фанатиков устраивала безумные садистские оргии вплоть до 15 июля 1992 года, т.е. до того момента, когда этот район был освобожден армией Республики Сербия. Многочисленные примеры свидетельствуют о том, что ими двигали патологические страсти и великохорватские устремления.

В июне 1992 года бойцами этого специального подразделения, в организационном плане входящего в состав 102-й бригады Хорватского вече обороны, были заперты в доме Миле (Бранка) Дьяковича в Нови-Граде 16 человек (женщин и детей), после чего дом был подожжен. Лишь выпрыгнув в последний момент из окон, этим женщинам и детям удалось спастись.

Во Врбовацки-Липике, обвинив Милана (имя отца - Любо) Топика и его жену Наду Топик в хранении оружия, они связали их, обложили соломой и подожгли, с тем чтобы принудить Топиков сознаться в хранении оружия. Им дали отойти от огня лишь тогда, когда языки пламени стали достигать их тел. Затем Милан Топик был жестоко избит, а его жена Нада - изнасилована.

Хорватские террористы совершили в этом районе множество кровавых убийств, которые не поддаются описанию по степени своего варварства и жестокости. Несмотря на то, что оружия у них было больше чем достаточно, они убивали людей, как правило, избивая их до смерти или подвергая неопишуемым пыткам. Михайло (имя отца - Симо) Топик, по прозвищу "Мийо", родившийся в 1913 году во Врбовацки-Липике, был убит 5 июля 1992 года усташем из деревни Печник Мато Баручичем, который забил его насмерть, как в средние века, камнями, обрушив град ударов на его голову и грудь. Люди по нескольку дней страдали от мучительной боли, прежде чем наступала смерть. Не удавалось избежать этих зверств и женщинам.

Усташи стреляли в Сижку (имя отца - Михо) Ракич и сожгли ее заживо в доме; Славка (имя отца - Йован) Лесич, родившаяся в 1962 году во Врбовацки-Липике, была убита 2 мая 1992 года усташем Тадо из деревни Печник. Он даже хвастался этим убийством в лагере перед заключенными-сербями, говоря, что от его снайперской винтовки не уходил ни один четник;

/...

Зорка (имя отца - Петер) Зоранович - пожилая женщина из Нови-Града, родившаяся в 1913 году, была убита вообще без какой-либо причины перед своим собственным домом ее соседом - усташем из девушки Потоп*.

"Рыцари" Туджмана творили половое насилие на каждом шагу. В тот период, когда женщины содержались в лагере в Оджаке, усташаи ввели в эту форму преступления дополнительный элемент унижения, на который были способны только они. Они начали проводить так называемые "лагерные свадьбы". Жертвы этого преступления должны были существенным образом различаться внешне, по возрасту, росту, уровню образования и т.п. "Изобретателем" этого метода террора и унижения является помощник лагерного надзирателя Иосип Толич, сын Рузы, из Беле-Баре близ Оджака. Первыми жертвами этой процедуры стали школьный учитель из Градаца и одна из соответственно подобранных узниц, оба - сербской национальности. Под угрозой применения оружия их заставили совершить половой акт в присутствии усташей. "Церемония" первой, как они говорили, "брачной ночи" сопровождалась музыкой. Один из узников лагеря играл на гитаре.

Еще в одном примере рассказывается, как содержащиеся в лагере несовершеннолетние сербы принуждались к изнасилованию душевно больной девушки по имени Стоя - сербки из Нови-Града. Однако они отказались это сделать, за что были жестоко избиты. После чего усташаи предложили другим, изможденным голодом, заключенным "хороший обед" в награду за согласие добровольно изнасиловать эту девушку.

После того, как в усташскую службу общественной безопасности Нови-Града поступили многочисленные жалобы отчаявшихся матерей и бабушек в связи с постоянно совершаемыми преступными изнасилованиями, усташаи было отдано распоряжение разместить всех женщин и девушек в двух домах, расположенных в непосредственной близости от полицейского участка, под тем предлогом, что это "позволит обеспечить их защиту от хорватских экстремистов". Большинство женщин поверили им, совершив тем самым роковую ошибку, поскольку, будучи согнанными таким образом в одно место, они становились еще более легкой добычей для буйствующих усташей. Усташаи вваливались в эти дома по несколько человек, не встречая на своем пути каких бы то ни было препятствий, выбирали себе жертву и уводили ее. Они самым грубым образом вырывали девушек из рук их рыдающих матерей.

О том, что они не останавливались ни перед чем, свидетельствует также пример Иованки (имя отца - Драго) Нинкович. Для того чтобы заставить ее сказать, где она спрятала свою дочь, они положили ей в ладонь зажженную тряпку, однако женщина выдержала ужасную боль и спасла своего ребенка.

* Личность этого усташского преступника в настоящее время выясняется.

Данные проведенных по состоянию на данный момент расследований этой формы преступления в Нови-Граде свидетельствуют о том, что было изнасиловано 26 человек в возрасте от 9 до 60 лет. За исключением отдельных случаев в большинстве ситуаций имело место групповое изнасилование, при этом число преступников, насилующих одну жертву, доходило до восьми человек*.

Оригиналы показаний жертв преступлений, связанных с изнасилованием, сданы на хранение властям Сербской Республики и Государственной комиссии СР Югославии по военным преступлениям и преступлению геноцида. Принимая во внимание необходимость тактичного отношения к жертвам этих преступлений, сопряженных с тяжелыми глубоко личными переживаниями их жертв, с тем, чтобы обеспечить охрану неприкосновенности личности пострадавших, мы излагаем основные факты, свидетельствующие о тяжести тех испытаний, которые выпали на их долю, указывая лишь инициалы жертв, представивших заявления. Наиболее беззащитными жертвами этой войны являются, вне всякого сомнения, дети, и мы открываем перечень с описанием следующего преступления:

СМ - в возрасте 9 лет и 8 месяцев была изнасилована 5 июля 1992 года. Это преступление совершил Мато Барукчич из деревни Печник.

* Изнасилование представляет собой преступление особого типа. Оно связано с посягательством на репродуктивные органы человека, и полученная травма не забывается до конца жизни. Многие факторы затрудняют выяснение всей правды относительно того, насколько массовый характер имеют совершенные преступления, связанные с изнасилованием:

во-первых, весьма многие женщины заявили, что дадут свои письменные показания под присягой, как только члены их семей вернутся из лагерей в Хорватии, поскольку они опасаются, и не без основания, за их жизнь;

во-вторых, жертвы являются выходцами из семей с патриархальными устоями, и поэтому в силу этой и других причин испытывают отвращение к пересказу подробностей перенесенных ими испытаний, независимо от того, предоставляются или нет гарантии уважения их личной неприкосновенности;

и

в-третьих, письменные показания под присягой у ряда женщин следует брать, когда они возвращаются в этот район, который они незамедлительно после своего освобождения покидают, уезжая жить к своим родственникам в Сербии или за рубежом. Мероприятия по охране жертв этого преступления должны планироваться и организовываться. В течение длительного времени эта работа будет служить для гуманитарных организаций и ряда учреждений в стране и за рубежом мерилом степени нравственной ответственности.

/...

Свидетель Даница Д. Радулович рассказывает об этом преступлении следующее: "5 июля 1992 года в мой дом зашел усташ Мато Барукчич из деревни Печник. Он начал с того, что ударил меня, потом подошел к девочке, погладил ее по ногам, сказал, какие они у нее красивые. Он навел на меня винтовку, приставил нож к горлу. Затем вырвал стоявшую передо мной тарелку и принялся есть. Он сказал мне идти хоронить 79-летнего дедушку Михайло Топича, которого сам же и убил, хотя мне говорил, что его убили другие. Он убил старика камнем. Я не хотела уходить, и он стал бить меня ногами и кулаками, ругаясь на меня и понося мою четниковскую мать. Он попытался вывести маленькую СМ из дому, но я не отпускала ребенка, не давая ему это сделать. Он силой вырвал ее из моих рук и отвел в лес, приблизительно в километре от нашего дома. Я стала кричать, звать на помощь, и тогда пришел Сретко Т. Радулович. Я сказала ему, что усташ увел ребенка в лес. Полицейский, сын Иозе Юрсича и Перы Вранич, сходил еще за тремя полицейскими, поскольку не решался отправиться на поиски ребенка один. Вскоре они привели ее домой, она была заплаканная и растрепанная".

Свидетель Сретко Т. Радулович, среди прочего, рассказывает об этом преступлении следующее: "5 июля 1992 года я услышал пронзительный крик и выбежал из дому. Я увидел усташа, который вел 9-летнюю ИСМ к лесу через мое картофельное поле. Я остановил двух солдат, которые вызвали полицию. Появились двое полицейских, они сходили в лес и вернулись, сказав, что никого не нашли. Потом они снова пошли в лес и отыскиали следы - примятую траву - и наконец заметили преступника с ребенком. Я слышал выстрелы, и затем он был приведен назад вместе с ребенком".

В заявлении 15-летней пострадавшей ОПС она, в частности, указывает следующее: "3 июля 1992 года в 23 ч. 00 м. к дому Драго Владича, в котором мы находились (мы - это около 15 женщин и детей), подъехала группа усташей на микроавтобусе и легковом автомобиле. Все они - их было 8 человек - вошли в дом с оружием и карманными фонарями и принялись избивать дубинками всех, кто находился внутри. Они приказали мне выйти - я отказалась, тогда они стали вырывать меня из рук моей матери, которая прижала меня к себе и не отпускала. Она умоляла их не забирать меня, повторяя: "Я тоже хорватка". Но они стали бить и мою мать тоже и вытолкали меня из дома. Они отвезли меня вместе с еще одной девушкой - АЛВ - в Посавска-Махалу, меня в дом Мате Брнича, а АЛВ - в соседний лес. С АЛВ остался Марьян Брнич. Потом я была изнасилована в доме Марьяном Брничем, Илья Брнич тем временем сторожил у дверей. Когда он вошел в комнату, чтобы тоже меня изнасиловать, приехала полиция и всех нас отвезли в полицейский участок в Нови-Граде. Затем туда были приведены также АЛВ и Марьян Брнич. Потом в участок пришел какой-то родственник Ильи Брнича - в униформе и с оружием. Он пригрозил полицейским, что если они не отпустят их, то поднимется вся Посавска-Махала и полицейский участок будет разгромлен. После этого полицейские отпустили их, вернули им их оружие, а я с АЛВ была отвезена домой начальником полиции Юро.

Та же девушка в своем заявлении о совершенном против нее еще одном преступлении, связанном с изнасилованием, показала следующее: "12 июля 1992 года в 20 ч. 00 м. два усташа подошли к дому Панты Тадича и приказали всем нам (приблизительно 30 женщинам и детям) построиться во дворе. Тем

/...

временем подошел еще один вооруженный усташ и встал у калитки. Они заставили меня и ЛАТ сесть в легковой автомобиль и отвезли нас в один из домов в Ново-Село. Там я была изнасилована усташем, которого звали "Кутура". После этого в дом вошли еще 15 усташей. Еще трое изнасиловали меня, одного из них звали "Патак". Около 21 ч. 00 м. усташа Марко и Илья отвезли меня домой".

Семнадцатилетняя БПМ указывает в своем заявлении: "В ночь с 13 на 14 июля 1992 года усташа отвезли нас в лагерь в Босански-Броде, где завели в здание склада стройматериалов и отделили пожилых женщин от женщин помоложе и девушек. Я, М Джи, НТБ, ЗГА, БМИ и БДМ были помещены в отдельную комнату. В тот же день к нам в комнату зашел Юрица Бозич, отвел меня в соседнюю комнату и изнасиловал. Через пару дней то же самое проделал Анто Голубович: он грубо изнасиловал меня в соседнем доме. Симо Тополовац изнасиловал меня в своем автомобиле возле нефтеперерабатывающего завода, а Иосип Толич - в том же доме, что и Анто Голубович. Анто Голубович и Симо Тополовац забирали и насиловали меня неоднократно".

МДЖИ, двадцати одного года, заявляет: "По возвращении из лагеря Оджаке все женщины и девушки из Нови-Града разошлись по домам. Однако именно тогда-то и начались их беды и страдания, в первую очередь это относится к молодым женщинам и девушкам. Около 25 женщин и девушек были размещены в доме Миле Дьяковича. Мои испытания начались 10 июля 1992 года, когда я, НТБ и БИМ были насильно отвезены в Босански-Брод Анто Голубовичем - лагерным надзирателем в Оджаке и его помощниками Иосипом Толичем и Юрицей Бозичем. Они заверили нас в том, что хотят оградить нас от насилия со стороны экстремистов. И в то время как моих подруг насильно забирали из лагеря (МТБ уводил Иосип Толич, а других - те усташа, кому давали разрешение Анте и Иосип), я находилась под защитой надзирателя тюрьмы до 8 августа 1992 года, когда, запугивая и шантажируя меня тем, что, если я ему не уступлю, он отыграется на моих брате и отце, он принудил меня к половому сношению. Он изнасиловал меня на квартире одного из своих друзей; 18 августа 1992 года меня обменяли, а мой родной брат и один из двоюродных братьев так и остались в лагере".

Сорокадвухлетняя СНМ заявляет: "4 июня 1992 года приблизительно в 1 ч. 30 м. перед домом Миры Броцилович, где укрывались 14 женщин и детей, остановились два легковых автомобиля. Вышедшие из них начали стрелять и потом, понося нас, говоря, что мы прячем четников, потребовали, чтобы все покинули дом. После этого они построили нас, заставили четверых из нас: меня, ТДжН, ПСД и ТЛЛ - сесть в машину и отвезли нас в Посавска-Махалу. Меня отвели на сеновал при конюшне соседнего дома. Там, угрожая мне ножом, пятеро усташей подвергли меня групповому изнасилованию. Вот их имена: Марьян Брнич, Иозо Барукчич, Илья Главаш, Павао Главаш и Мартин Барукчич. Около 5 ч. 30 м. они прогнали нас прочь через лес, стреляя по нам сзади".

Двадцатилетняя ЛТА заявляет: "12 июля 1992 года приблизительно в 20 ч. 00 м. в дом, в котором находились около 15 женщин, вошли три усташа. Они были с оружием и в форме со знаками различия с клетчатым флагом. Они заставили всех нас выйти из дома и построиться во дворе. Меня и ОПС затолкали в легковой автомобиль и отвезли в Ново-Село. Когда мы отъезжали, усташ,

/...

которого звали "Патак", открыл огонь по окнам соседних домов. Нас развели в отдельные комнаты. Ко мне в комнату вошел усташ по прозвищу "Кутура", принесший мне противозачаточные таблетки. Затем вошел усташ, которого звали "Патак", и изнасиловал меня, следом за ним появился какой-то Нико из Ново-Села. Он тоже меня изнасиловал. Затем вошли шестеро усташей в касках, грязные, как будто только что из окопов, и все шестеро изнасиловали меня. Утром, около 8 ч. 30 м., они отвезли нас домой".

Тридцатисемилетняя ТЛЛ указывает в своем заявлении: "В ночь с 4 на 5 июня 1992 года в 12 ч. 30 м. напротив дома Драго Инковича остановились два легковых автомобиля. В дом вошли пятеро усташей: Марьян Брнич, Илья Главаш, Перо Главаш, Илья Юрич и Иозо Барукчич - они заставили меня выйти из дома и отвели в дом Миры Брочило, куда были также приведены ТДжМ, СНМ и ПСД, потом они отвезли всех нас в деревню Посавска-Махала. Меня силой завели в дом Иелы Главаша, а трех остальных женщин - в дом Матэ Барбары. Первым ко мне в комнату вошел Мартин Барукчич, за ним - Марьян Брнич, Илья Главаш, Паво Главаш, Илья Юрич и Иозо Барукчич; все они изнасиловали меня. Наутро в 5 ч. 30 м. они отправили нас домой пешком, стреляя по нам сзади".

Двадцатидвухлетняя ПЧД заявляет: "В 1 ч. 30 м. с 4 на 5 июня 1992 года возле дома Милы Брочило, где укрывались пятером мы, женщины, а также два мальчика и еще четыре ребенка, остановились два легковых автомобиля. Всех нас заставили выйти из дома. Они проклинали наших матерей - сербок и обвиняли нас в том, что мы якобы прячем четников. Они заставили меня, ТДжМ, ЧНМ и ТЛЛ сесть в машину и отвезли нас по лесной дороге в Посавска-Махалу к дому Матэ Барбары. Там нас развели по комнатам. Первым ко мне вошел Марьян Брнич и, пригрозив, что убьет, изнасиловал меня. Следом за ним меня изнасиловали Паво (имя отца - Иво) Главаш, Илья (имя отца - Иво) Главаш, Илья (имя отца - Марко) Юрич, Мато (имя отца - Юрке) Барукчич и Иозо М. Барукчич. Наутро, приблизительно в 5 ч. 30 м., они отправили нас домой через лес, стреляя нам в спину".

Двадцатидевятилетняя ТДжМ заявляет: "В ночь с 4 на 5 июня 1992 года перед домом Миры Брочило остановились два легковых автомобиля и в дом вошли пятеро усташей. Это были Марьян Брнич, Иозо Барукчич, Илья Главаш, Паво Главаш и Мартин Барукчич, с ними был еще и Илья Юрич. Они вывели меня, ЧНМ, ПСД из дома, отвезли нас в деревню Посавска-Махала в дом Матэ Барбары и развели по комнатам. Первым в мою комнату вошел Марьян Брнич, а за ним все другие, кто перечислен выше. Все они изнасиловали меня. Они били меня, ругали, понося мою четниковскую мать. Утром в 5 ч. 30 м. они выгнали нас и отправили домой, подняв позади нас стрельбу".

Тридцативосьмилетняя РКБ заявляет: "7 июня 1992 года приблизительно в 12 ч. 00 м. перед моим домом остановились пять вооруженных усташей в форме. Трое из них вошли в дом. Двое забрали ценности, а один зашел в ту комнату, где была я. Угрожая мне оружием и ножом, он изнасиловал меня, а затем принудил к извращенческим актам. Имена этих преступников известны: они насиловали в деревне и других женщин".

/...

Сорокалетняя КПВ заявляет: "30 июня 1992 года в 16 ч. 00 м. перед моим домом появились пятеро вооруженных усташей в форменной одежде. Двое остались в моем доме, а еще двое пошли в соседний. В этой группе находился также сын Мате Типуры из Посавска-Махалы. Потом один из усташей изнасиловал меня. Он входил в состав печально известной усташской банды "Vatreni konji". Другая группа вошла в дом Любисы Сислягича, там они изнасиловали РПС. Через три-четыре дня тот же усташ в сопровождении еще одного снова пришел в мой дом. Они выставили мою мать за двери, и оба изнасиловали меня".

В своем заявлении 36-летняя ИСМ, среди прочего, указывает: "30 июня 1992 года приблизительно в 13 ч. 30 м. перед домом остановился желтый микроавтобус, в котором сидели четыре вооруженных усташа в форме. Трое из них вошли в дом, а один остался в машине. Они якобы искали оружие и пригрозили, что убьют моих детей. Те трое, которые вошли в дом, силой затащили меня наверх и там все изнасиловали меня. Позже я узнала, что двое из них были из Посавска-Махалы и двое - из Дони-Свилая. Они принадлежали к одной и той же банде преступников, которые насиловали деревенских жителей".

Пятидесятилетняя ИВИ подчеркивает в своем заявлении: "3 июня 1992 года пришли трое усташей, которые якобы искали оружие. Они собрали всех нас - около десяти женщин и троих детей. Потом меня отвезли в один из домов в Потоцански-Липике и там два усташа изнасиловали меня. Один из них был 1970 года рождения. После изнасилования они приказали мне возвращаться домой через лес. Они входили в состав группы, известной под названием "Vatreni konji" и входящей в состав Хорватского вече обороны".

Массовых изнасилований хорватским экстремистам было недостаточно, и они прибегали к дополнительным способам унижения своих жертв. Характерным примером является случай с одной 37-летней женщиной, матерью, которую Паво (имя отца Иве) Сичич 8 июня 1992 года, после того как она была изнасилована им, заставил среди бела дня пройти по деревне раздетой донага.

После того как армия Республики Хорватия потерпела в этом районе поражение и отступила в период с 13 по 15 июля 1992 года перед войсками Республики Сербии, отступающие захватили с собой в качестве заложников не только мужчин, содержащихся в лагерях, но и значительное число женщин и девушек сербской национальности. Эти гражданские жертвы (мужчины) использовались для рытья окопов, главным образом под артиллерийским обстрелом, в итоге чего многие из них были убиты или получили тяжелые ранения. Женщины и девушки подвергались насилию, а затем обменивались на захваченных в плен хорватских солдат.

На протяжении своего пребывания в лагере в Босански-Броде женщины и девушки постоянно подвергались жестокому обращению и изнасилованию. Один серб - профессор из Дервенты - воспользовался первым визитом представителей Международного Красного Креста и сообщил им (передав записку) о том, что хорватские усташа содержат в лагере, скрывая это, женщин и девушек. Международный Красный Крест разыскал эти жертвы и включил их в списки для обмена, однако за "раскрытие усташской тайны" этот благородный человек был

жестоко избит усташами до смерти на глазах у всего лагеря. Это преступление совершили Анто (имя отца - Марко) Голубович из Оджака и Иосип Толич - сын Рузы из Беле-Баре близ Оджака.

Преступные насильники из Нови-Града оставили после себя письменный документ, подтверждающий совершенные ими преступления. Это - доклад службы безопасности Нови-Града от 15 июня 1992 года. В нем зафиксированы девять связанных с изнасилованием преступлений, которые были зарегистрированы всего лишь за одну ночь - с 4 на 5 июня 1992 года. Соответствующие заявления были поданы бабушками, матерями жертв или самими жертвами изнасилования, однако усташские власти абсолютно ничего не сделали с целью предотвратить совершение обвиняемыми подобных актов, поскольку это конкретное преступление является составной частью политики, проводимой хорватскими властями.

В приложении I, которое составляет неотъемлемую часть настоящего Меморандума, мы приводим фотокопию этого доклада, оригиналом которого располагает Государственная комиссия по военным преступлениям и преступлению геноцида.

Усташки чинили массовые злодеяния в этом районе, и с целью оказания морально-психологической поддержки в них участвовали также католические священники. В комнате по соседству с той, в которой пытали и убивали сербов, в здании начальной школы, расположенной на территории лагеря в Нови-Граде, был найден католический молитвенник, раскрытый на странице под рубрикой "Сотвори свои молитвы". Текст на указанной странице этой священной книги, заложеной визитной карточкой Перы Симиича, гласит: "Ответь, о Господи, на молитвы тех, кто смиренно молится тебе, и прости их прегрешения тем, кто исповедуется и просит о твоём прощении и милостивом покое. Даруй нам всем, о Господи, милость от щедрот твоих и освободи нас от всех наших прегрешений и избави нас от наказания, которое мы заслуживаем понести за них".

Список виновных в совершении в Нови-Граде военных преступлений и преступлений геноцида лиц, личность которых по состоянию на настоящий момент установлена, приводится в приложении II к настоящему Меморандуму и был составлен на основании заявлений жертв и показаний свидетелей. Сбор полных данных о других жертвах военных преступлений и преступления геноцида, совершенных в этих сербских районах, а также данных о виновных в совершении этих преступлений продолжается.

Добавление I

Доклад Службы безопасности города Нови-Град от 15 июня 1992 года

5 и 6 июня 1992 года, с 07 ч. 00 м. до 07 ч. 00 м.

10 ч. 10 м. - для автомашины "Гольф" выдано 20 литров бензина;
водитель - Мато Кубел.

11 ч. 00 м. - 4/5 июня 1992 года после полуночи в 01 ч. 30 м. пять неизвестных, одетых в защитную форму и с оружием в руках, вывели из дома Миры Бросиловича четырех женщин и увезли их в направлении деревни Посавска Махала (из Г. Брезик), затем две из них были разведены по домам, где они были изнасилованы большим числом мужчин. Об этом рассказала Милица Джекич - мать троих детей, родившаяся в 1963 году в Клакаре, община Босански Брод, постоянно проживающая в городе Нови-Град. Она сообщила, что ее насильовали пять человек, после чего у нее началось сильное кровотечение. В связи с этим ей было выдано письменное разрешение на посещение центра здравоохранения в Оджаке, однако при этом она была обязана возвратиться назад.

Направления на медобследование были выданы Босилике Крсич и Милице Джекич.

11 ч. 30 м. - перед зданием городского отдела Управления государственной безопасности Нови-Града начали собираться женщины и дети. Их набралось порядка 40 человек. Некоторые из них плакали и говорили, что ни в коем случае не возвратятся домой, поскольку боятся насильников и мародеров. Об этом были информированы военная полиция и начальник отдела Управления государственной безопасности в Оджаке. К 15 ч. 45 м. по нашей просьбе люди разошлись по домам.

12 ч. 00 м. - Анто Степанович из Сиековаца, родившийся 17 ноября 1930 года в Кораче, Босански Брод, удостоверение № 87/82, выданное 19 января 1982 года в Босански Броде, вывозил предметы домашнего обихода из дома Добры Джордича в Нови-Граде в Сиековац.

Среди упомянутых предметов были холодильник, сушилка для белья, набор металлических полок, постельное белье, посуда и инструменты из механической мастерской. Эти предметы являются собственностью Добры Джордича, который является зятем Анто Степановича. В настоящее время Добра и его жена проживают в Германии.

14 ч. 00 м. - поступило сообщение об исчезновении замужней женщины. В ночь с 4 на 5 июня 1992 года она была похищена вместе с тремя другими женщинами из дома Миры Бросиловича. Имя этой женщины - Душка Стоянович. Ее мужа зовут Живко Стоянович. Об ее исчезновении сообщила ее бабушка Ружа Богданович, проживающая в Нови-Граде. Позднее, в 17 ч. 00 м., Ружа сообщила, что приблизительно в 15 ч. 00 м. Душка возвратилась домой и что она также была изнасилована.

/...

16 ч. 30 м. - Любича Лезич, которая была также изнасилована в ночь с 4 на 5 июня 1992 года, была доставлена Андрией Копичем на патрульной машине первого сектора в центр здравоохранения в Оджаке. В 17 ч. 00 м. Любича Лезич возвратилась домой. Материалы медицинского освидетельствования находятся у медперсонала в Оджаке.

Служащий военной полиции Иван Ванга доставил для дачи показаний Милицу Джокич, которая ранее подверглась изнасилованию. В 17 ч. 00 м. он доставил ее в Нови-Град.

18 ч. 30 м. - возле гостиницы Неды Бумбича был замечен легковой автомобиль марки "Юго" темно-синего цвета с номером N.MD 295-12. Об этом сообщила Бозилика Крсич, которая сказала, что видела этот автомобиль около своего дома и в своем районе. Она также сказала, что, по ее мнению, лица, находившиеся в этом автомобиле, были причастны к изнасилованию. К гостинице была выслана патрульная машина, однако к тому времени автомобиль "Юго" исчез в неизвестном направлении.

18 ч. 40 м. - находясь в районе Врховацки Липик, патруль первого сектора, возглавляемый Тадией Враничем, получил от Мариана Руделя сообщение о том, что Мариан Брица из П. Махалы, угрожая Елене Мрзич пистолетом, требовал выдать ему оружие. Он сказал ей, что он уполномочен проводить такие расследования.

18 ч. 45 м. - Мара Рибич из Нови-Града, родившаяся 11 августа 1933 года, сообщила о том, что она подверглась изнасилованию. Четверо вооруженных лиц в защитной форме напали на нее в ее доме. Сначала они потребовали у нее оружия, а затем один из них вывел Мару в полуразрушенное здание и снял с нее два кольца и золотую цепочку. После этого она была изнасилована. Эти четверо прибыли на автомобиле марки "Юго-45" синего цвета. Из дома они похитили телевизор, видеомэгнифон и золотое кольцо Павича Джуки.

19 ч. 00 м. - 5 июня 1992 года в 19 ч. 30 м. патруль в составе Мато Зратича, Степана Гржича, Андрии Копича и Юрики Антоновича при осмотре участка, на котором сбрасывались отходы, обнаружил два взрывных устройства, одну защитную маску и несколько кухонных принадлежностей.

22 ч. 40 м. - вместе с военными полицейскими прибыли Анто Дужак и Иван Ванга. Она сказали, что будут помогать нам во время этого дежурства и будут навещать нас в ночное время.

Зоран Ловрич на дежурство не вышел.

Бркич
Заместитель начальника городского отдела
Управление государственной безопасности
Нови-Град

/...

Добавление II

Перечень лиц, обвиняемых в изнасиловании, с указанием
вооруженных формирований, в которых они числятся

Лица, имена и фамилии которых приведены ниже, с мая по август 1992 года числились в составе подразделений вооруженных сил Республики Хорватии, в частности 102-й бригады Хорватского совета обороны (ХСО), в качестве командиров более мелких подразделений, принимавших участие в боевых действиях на территории общины Оджак. Одновременно они являлись членами специального подразделения ХСО, получившего название "Огненные кони", и в составе этого подразделения совершили военные преступления против сербского гражданского населения. Они обвиняются в том, что на территории общины Оджак они разрушали и сжигали дома и места отправления религиозных обрядов, убивали и подвергали жестокому обращению узников лагерей и, в частности, насиловали детей, молодых девушек и женщин сербской национальности, что сопровождалось исключительно жестоким обращением и издевательством над жертвами.

1. АНТО (имя отца - Марко) ГОЛУБОВИЧ, родился 4 октября 1969 года в Градачаце; постоянное место жительства: Оджак, улица М. Тита, 152. В настоящее время находится в районе боевых действий в Орашье.
2. ИБРАГИМ (имя отца - Хилме) АХМЕТОВИЧ по кличке "Ибе", родился 8 августа 1958 года в Оджаке; постоянное место жительства: Оджак, улица Михе Мелетича, 11. В настоящее время находится на свободе.
3. ИЛИЯ (имя отца - Мате) ПУДИЧ, родился 20 ноября 1959 года в Оджаке; постоянное место жительства: Посавска Махала, община Оджак. В настоящее время находится на свободе.
4. ИЛИЯ (имя отца - Марко) ЮСИЧ, родился 7 октября 1948 года в Оджаке; постоянное место жительства: Потокани, община Оджак. В настоящее время находится на свободе.
5. АНТО (имя отца - Юре) СТАСИЧ, родился 18 мая 1970 года в Оджаке; постоянное место жительства: Оджак, улица Р. Поробица, 173. В настоящее время находится на свободе.
6. МАРКО (имя отца - Степан) БАЖУСИЧ, родился 2 июня 1961 года в Посавска Махале, община Оджак; постоянное место жительства: Посавска Махала. В настоящее время находится на свободе.
7. МАРКО (имя отца - Паве) ХРНИКАС, родился 1 января 1964 года в Прияворе, община Оджак; постоянное место жительства: Приявор. В настоящее время находится на свободе.
8. ПАВО (имя отца - Иве) ГЛАВАС, родился 7 декабря 1951 года в Посавска Махале, община Оджак; постоянное место жительства: Посавска Махала. В настоящее время находится на свободе.

/...

9. ЙОЗО (имя отца - Мартин) БАРУКСИЧ, родился 1 марта 1961 года в Посавска Махале, община Оджак; постоянное место жительства: Посавска Махала. В настоящее время находится на свободе.
10. МАРИАН (имя отца - Мате) КАЛУСИЧ, родился 17 июня 1967 года в Потокани, община Оджак; постоянное место жительства: Потокани. В настоящее время находится на свободе.
11. МАРИАН (имя отца - Мате) БРНИЧ, родился 15 июня 1966 года в Посавска Махале, община Оджак; постоянное место жительства: Посавска Махала. В настоящее время находится на свободе.
12. ПРО (имя отца - Мате) КАЛУСИЧ, родился 13 марта 1964 года в Потокани, община Оджак; постоянное место жительства: Потокани. В настоящее время находится на свободе.
13. МАТО (имя отца - Юре) КАЛУСИЧ, родился 24 февраля 1935 года в Потокани, община Оджак; постоянное место жительства: Потокани. В настоящее время находится на свободе.
14. ИЛИЯ (имя отца - Иве) ГЛАВАС, родился 1 мая 1968 года в Посавска Махале, община Оджак; постоянное место жительства: Посавска Махала. В настоящее время находится на свободе.
15. МАРКО (имя отца - Иве) СТАНИЧ, родился 17 марта 1957 года в Доня Дубице, община Оджак; постоянное место жительства: Доня Дубица. В настоящее время находится на свободе.
16. ЙОЗО (имя отца - Симе) КУКИЧ, родился 24 марта 1967 года в Доня Дубице, община Оджак; постоянное место жительства: Доня Дубица. В настоящее время находится на свободе.
17. МАРИНКО (имя отца - Йозе) ЮРИЧ, родился 2 февраля 1960 года в Доня Дубице, община Оджак; постоянное место жительства: Доня Дубица. В настоящее время находится на свободе.
18. СИМО (имя отца - Юре) КУКИЧ, родился в Доня Дубице, община Оджак; постоянное место жительства: Доня Дубица. В настоящее время находится на свободе.
19. АНДЖЕЛКО (имя отца - Иве) ЮРИЧ, родился 21 мая 1965 года в Доня Дубице, община Оджак; постоянное место жительства: Доня Дубица. В настоящее время находится на свободе.
20. ЙОЗО (имя отца - Петар) ЮРИЧ, родился 12 сентября 1962 года в Посавски Самац; постоянное место жительства: Доня Дубица. В настоящее время находится на свободе.
21. МАРКО (имя отца - Степан) КИКИЧ, родился 2 ноября 1953 года в Оджаке. В настоящее время содержится под стражей в районной тюрьме Добоя.

22. ЙОСИП (имя отца - Руза) ТОЛИЧ, родился в 1967 году в Беле Баре, община Оджак. В настоящее время находится в районе боевых действий в Орашье.
23. СИМО ТОПОЛОВАЦ из Ады, община Оджак. В настоящее время находится на свободе*.
24. МАРКО КАУРИНОВИЧ, кличка "Патак", из Посавска Махалы, община Оджак. В настоящее время находится на свободе.
25. ЮРИЦА БОЗИЧ из Потокани, община Оджак. В настоящее время находится на свободе.
26. МАТО (имя отца - Юре) БАРУСИЧ, кличка "Мартинац", из Посавска Махалы, община Оджак, в настоящее время находится на свободе.
27. МАТО БАРУКСИЧ, родился в 1966 году, проживает в деревне Пекбужа, община Модрица. В настоящее время находится на свободе.
28. ИЛИЯ (имя отца - Паве) ЮРИЧ по кличке "Бекрия" из деревни Потокани, община Оджак. В настоящее время находится на свободе.
29. ПАВО (имя отца - Иве) СИЧИЧ из Посавска Махалы, община Оджак. В настоящее время находится на свободе.
30. АНТО (имя отца - Петар) СВЕРЗЛИЧ, родился в 1967 году, проживает в Дони Свилай, община Оджак. В настоящее время находится на свободе.
31. ЮРО (имя отца - Анте) КОПАЦЕВИЧ, родился в 1962 году, постоянное место жительства - Дони Свилай, община Оджак. В настоящее время находится на свободе.
32. ... НИКО, из Ново Село, община Оджак. В настоящее время находится на свободе.
33. по кличке "Кутура" из общины Оджак. В настоящее время находится на свободе.
34. ИЛИЯ ДЖОИЧ по кличке "Келин" из Ново Село, община Оджак.
35. ТОМО ДЖОИЧ из Ново Село, община Оджак. В настоящее время находится на свободе.
36. ... (имя отца - Мате) ТИПУРА из Посавска Махалы, община Оджак.

* В настоящее время ведется работа по завершению сбора данных о совершенных преступлениях.